

**ÉVENTUELS PROBLÈMES LORS DE L'ÉVALUATION DE LA PRODUCTION ORALE**

Rappelez-vous que la production des candidats, surtout du niveau B1, se caractérise parfois d'hésitations, de longues pauses, de faux départs, d'une recherche du vocabulaire et de la structure adéquate. Il est donc nécessaire que l'examineur pose les questions lentement et clairement et qu'il donne au candidat le temps de formuler sa réponse.

| PROBLÈME                                                                                                    | SOLUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Qu'est-ce que je fais</b>                                                                                | <b>Suivez les suggestions suivantes</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ...si le candidat hésite à répondre, fait de longues pauses ou produit un discours trop court ?             | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Vous répétez la dernière phrase du candidat, afin de l'inciter à poursuivre sa réponse.</li><li>2. Vous reformulez votre question de manière plus simple.</li><li>3. Vous posez une ou deux questions supplémentaires pour l'aider à continuer son discours (p.ex. Vous voulez ajouter quelque chose ?).</li></ol> |
| ...si le candidat a des difficultés à s'exprimer à cause du stress ?                                        | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Vous souriez, vous essayez de le décontracter, afin que le candidat se sente à l'aise.</li><li>2. Vous interrogez l'autre candidat, puis vous revenez au candidat stressé.</li></ol>                                                                                                                               |
| ...si le candidat ne dit rien et semble ne pas pouvoir répondre aux questions (pour les activités 2 et 3) ? | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Vous répétez la question et/ou la reformulez.</li><li>2. Si le candidat continue à hésiter, vous changez de question, mais vous utilisez le même stimulus visuel ou texte.</li></ol>                                                                                                                               |

**Notes :**

- Toute aide (comme décrite ci-dessus) donnée au candidat doit être prise en compte lors de la notation finale de sa production.
- Rappelez-vous que vous êtes là pour évaluer les candidats et non pas pour les aider ou leur enseigner la langue française. Attention, il est très facile de rentrer dans le rôle de l'enseignant en prononçant le mot que le candidat cherche ou en complétant sa phrase. Limitez-vous autant que possible aux informations strictement nécessaires.
- Les questions sont formulées de manière simple et explicite. Essayez de communiquer les questions et de ne pas les lire. N'ajoutez pas d'informations.
- Si le sens d'un mot, dans la question posée, échappe au candidat, vous pouvez, seulement s'il le demande, lui donner un synonyme ou le lui expliquer par une paraphrase.

**NOTE IMPORTANTE**

**TENIR COMPTE DU PROFIL DES CANDIDATS :**

- pour le choix des questions, des documents et des activités,
- pour le choix entre le tutoiement et le vouvoiement.

**QUESTIONS À POSER PAR LES EXAMINATEURS :**

- posez d’abord des questions de niveau B1,
- posez ensuite des questions de niveau B2.

**QUESTIONS POUR L’ACTIVITÉ 1**

Exemples de questions qui pourraient être posées par les examinateurs.

| Niveau B1                                                                                                                                                                                                                                                           | Niveau B2                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ÉTUDES – TRAVAIL</b>                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelle est votre matière préférée ? Pourquoi ?</li> <li>• Décrivez-nous votre classe.</li> <li>• Que faites-vous comme métier ?</li> </ul>                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles études aimeriez-vous faire plus tard ? Pourquoi ?</li> <li>• À l’école, vous préférez travailler en groupe ou individuellement ? Pourquoi ?</li> <li>• Quel métier, vous souhaiteriez faire après vos études ? Pourquoi ?</li> </ul> |
| <b>VIE EN FAMILLE</b>                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qu’est-ce que vous faites pour aider vos parents à la maison ?</li> <li>• Quels plats vous préférez manger ? Pourquoi ?</li> <li>• Quel animal domestique préférez-vous ? Pourquoi ?</li> </ul>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• De quoi parlez-vous avec votre père ?</li> <li>• Quelle forme de recyclage pratiquez-vous dans votre famille ?</li> <li>• Le dimanche est-il un jour de sortie en famille ?</li> </ul>                                                       |
| <b>LOISIRS – PRÉFÉRENCES</b>                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quel genre de livre préférez-vous lire? Pourquoi ?</li> <li>• Vous préférez les sports individuels ou collectifs ? Pourquoi ?</li> <li>• Vous préférez suivre un match à la télé ou aller au stade ? Pourquoi ?</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous préférez parler au téléphone ou chatter sur facebook ? Pourquoi ?</li> <li>• Qu’est-ce que vous allez faire pour les vacances de Noël ?</li> <li>• Qu’est-ce que vous faites pendant votre temps libre ?</li> </ul>                     |
| <b>VIE SOCIALE</b>                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quel style de vêtements vous aimez porter ?</li> <li>• Vous aimez visiter les musées ? Pourquoi ?</li> <li>• Qu’est-ce que vous aimez le plus dans les fêtes d’anniversaire ? Pourquoi ?</li> </ul>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qu’est-ce que vous appréciez le plus chez votre meilleur(e) ami(e) ? Pourquoi ?</li> <li>• Vous préférez les pique-niques ou aller au restaurant ?</li> <li>• Où allez-vous quand vous sortez avec vos ami(e)s ?</li> </ul>                  |

**CONSIGNES POUR L'ACTIVITÉ 2.1**

| <b>B1</b>                                                                                                                                                                                                                                  | <b>B2</b>                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Observez la photo 1 (2, 3, 4, 5 ou 6) et dites ce que les personnes de cette photo sont en train de faire et où elles se trouvent.</li> <li>2. Décrivez la photo 1 (2, 3, 4, 5 ou 6).</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Préférez-vous voyager seul(e) ou avec des ami(e)s ? Pourquoi ?</li> <li>2. Pour vous, les voyages organisés sont-ils une solution pratique ? Pourquoi ?</li> </ol> |

**CONSIGNES POUR L'ACTIVITÉ 2.2**

| <b>B1</b>                                                                                                                                                                                                                                  | <b>B2</b>                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Observez la photo 1 (2, 3, 4, 5 ou 6) et dites ce que les personnes de cette photo sont en train de faire et où elles se trouvent.</li> <li>2. Décrivez la photo 1 (2, 3, 4, 5 ou 6).</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. À quelle occasion écrivez-vous une lettre ?</li> <li>2. Lequel de ces modes de communication préférez-vous ? Pourquoi ?</li> </ol> |

**CONSIGNES POUR L'ACTIVITÉ 2.3**

| <b>B1</b>                                                                                                                                                                                                                                  | <b>B2</b>                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Observez la photo 1 (2, 3, 4, 5 ou 6) et dites ce que les personnes de cette photo sont en train de faire et où elles se trouvent.</li> <li>2. Décrivez la photo 1 (2, 3, 4, 5 ou 6).</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Comparez la photo 1 (2 ou 4) à la photo 3 (5 ou 6). Y a-t-il des différences ? Lesquelles ?</li> <li>2. Aimez-vous utiliser l'ordinateur pour vos cours ? Pourquoi ?</li> </ol> |

**CONSIGNES POUR L'ACTIVITÉ 2.4**

| <b>B1</b>                                                                                                                                                                                                                                  | <b>B2</b>                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Observez la photo 1 (2, 3, 4, 5 ou 6) et dites ce que les personnes de cette photo sont en train de faire et où elles se trouvent.</li> <li>2. Décrivez la photo 1 (2, 3, 4, 5 ou 6).</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Comparez la photo 1 (4 ou 6) à la photo 2 (3 ou 5). Y a-t-il des différences ? Lesquelles ?</li> <li>2. Quelle tâche ménagère préférez-vous faire ? Pourquoi ?</li> </ol> |

**CONSIGNES POUR L'ACTIVITÉ 2.5**

| <b>B1</b>                                                                                                                                                                                                                                | <b>B2</b>                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Observez la photo 1 (2, 3, 4, 5 ou 6) et dites ce que les personnes de cette photo sont en train de faire et où elles se trouvent.</li> <li>2. Décrivez la photo que vous préférez.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lequel de ces sports avez-vous déjà pratiqué ? Pourquoi ?</li> <li>2. Lequel de ces sports vous semble le plus difficile à pratiquer ? Pourquoi ?</li> </ol> |

**CONSIGNES POUR L'ACTIVITÉ 3.1**

| B1                                                                                                                                             | B2                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Votre copain Éric est passionné de cinéma. À partir de ce document...                                                                          |                                                                                                                                     |
| <p>1. vous lui dites comment est née l'idée de <i>Tarzan</i>.</p> <p>2. vous lui parlez d'Edgar Rice Burroughs, créateur de <i>Tarzan</i>.</p> | <p>1. vous lui présentez la vie de <i>Tarzan</i>.</p> <p>2. vous le renseignez sur les qualités surnaturelles de <i>Tarzan</i>.</p> |

**CONSIGNES POUR L'ACTIVITÉ 3.2**

| B1                                                                                                                                                              | B2                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Votre copain François fait souvent la sieste. À partir de ce document...                                                                                        |                                                                                                                                                  |
| <p>1. vous lui dites pourquoi on veut dormir après le repas.</p> <p>2. vous lui dites quelle est l'opinion de Guy Meadows, directeur de l'École du sommeil.</p> | <p>1. vous le renseignez des effets de l'alimentation sur le sommeil.</p> <p>2. vous lui faites connaître le lien entre l'âge et le sommeil.</p> |

**CONSIGNES POUR L'ACTIVITÉ 3.3**

| B1                                                                                                                                | B2                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Votre copain Alain, étudiant Erasmus à Athènes, veut visiter le festival des sciences. À partir de ce document...                 |                                                                                                                       |
| <p>1. vous lui dites quel est l'objectif, la date et le lieu du festival.</p> <p>2. vous lui dites qui participe au festival.</p> | <p>1. vous présentez les activités qui ont lieu le matin.</p> <p>2. vous présentez les activités de l'après-midi.</p> |

**CONSIGNES POUR L'ACTIVITÉ 3.4**

| B1                                                                                                                                            | B2                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Votre copine Denise s'intéresse aux exercices dans l'eau. À partir de ce document...                                                          |                                                                                                            |
| <p>1. vous lui dites quelles sont les conditions pour pratiquer le tai-chi.</p> <p>2. vous lui parlez des options pour marcher sur l'eau.</p> | <p>1. vous l'informez sur le tai-chi.</p> <p>2. vous lui expliquez les avantages de marcher sur l'eau.</p> |

**CONSIGNES POUR L'ACTIVITÉ 3.5**

| B1                                                                                                                                                                 | B2                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Votre copain Paul est intéressé par les prix littéraires féminins. À partir de ce document...                                                                      |                                                                                                                                                                                               |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. vous lui parlez de la famille d'Edna Vincent Millay.</li> <li>2. vous lui parlez de la vie de Selma Lagerlöf.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. vous l'informez sur son œuvre.</li> <li>2. vous lui donnez des précisions sur son livre <i>Le merveilleux voyage de Nils Holgersson</i>.</li> </ol> |

**CONSIGNES POUR L'ACTIVITÉ 3.6**

| B1                                                                                                                                                            | B2                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Votre copine Julie adore le thé. À partir de ce document...                                                                                                   |                                                                                                                                                                |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. vous lui dites quels sont les différents types de thé.</li> <li>2. vous lui parlez des bienfaits du thé.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. vous lui présentez l'histoire du thé.</li> <li>2. vous lui expliquez comment le thé est arrivé en Europe.</li> </ol> |

**ΤΕΛΟΣ ΜΗΝΥΜΑΤΟΣ**